



Concurso Nacional de Escritura

Tercera edición

Colombia, territorio
de historias

Guía 5.

Escritura en la cancha y otros cuentos de fútbol





Ficha técnica

Actividades dirigidas a:	Estudiantes de educación media
Propósito asociado a la competencia:	Establecer conceptos básicos del lenguaje escrito por medio de uso de narradores y puntos de vista en un relato de ficción.
Competencias a trabajar con los estudiantes:	<p>Para los grados 10° a 11° se propone un énfasis en la producción de textos narrativos:</p> <p>Producción textual</p> <p>Produzco textos narrativos que evidencian mi conocimiento de la lengua y el control sobre el uso que hago de ella en contextos comunicativos orales y escritos. Para lo cual,</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Desarrollo procesos de autocontrol y corrección lingüística en mi producción de textos orales y escritos. ● Caracterizo y utilizo estrategias descriptivas, explicativas y analógicas en mi producción de textos orales y escritos. ● Evidencio en mis producciones textuales el conocimiento de los diferentes niveles de la lengua y el control sobre el uso que hago de ellos en contextos comunicativos. <p>Comprendo e interpreto textos con actitud crítica y capacidad argumentativa. Para lo cual,</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Asumo una actitud crítica frente a los textos que leo y elaboro, y frente a otros tipos de texto: explicativos, descriptivos y narrativos. <p>Literatura</p> <p>Analizo crítica y creativamente diferentes manifestaciones literarias del contexto universal. Para lo cual,</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Leo textos literarios de diversa índole, género, temática y origen.





	<ul style="list-style-type: none"> Identifico en obras de la literatura universal el lenguaje, las características formales, las épocas y escuelas, estilos, tendencias, temáticas, géneros y autores, entre otros aspectos.
Tiempo estimado:	10 horas de clase
Tipologías textuales a abordar:	Textos narrativos.
Producto a desarrollar por los estudiantes:	Una publicación en línea de cuentos que tengan al fútbol como tema en común.
Propuesta de evaluación:	<p>Para la valoración de las producciones, se plantean cuatro formas de evaluación:</p> <ol style="list-style-type: none"> La autoevaluación hecha por los estudiantes sobre su texto, que se realizará en el momento de fijación. La evaluación hecha por los estudiantes a sus pares (coevaluación), que también hará parte del momento de fijación. La evaluación que usted como docente hará del proceso de los estudiantes (heteroevaluación). Se llevará a cabo de manera permanente, a partir del momento de exploración de saberes previos de los estudiantes; no obstante, se sugieren algunas preguntas que le permitan orientar una rúbrica de evaluación, como momento final. Su propia evaluación sobre la actividad llevada a cabo, que se propone al final de la guía. <p>Los llamados bajo el título «Atención con la evaluación» ofrecen recomendaciones para llevar a cabo cada una de esas formas durante la actividad y permitirán aportar a la rúbrica de evaluación dada por el docente.</p>





Introducción

Esta guía ofrece elementos teóricos, metodológicos y didácticos para el desarrollo de un proyecto de aula que responde al objetivo de escribir cuentos de ficción en el aula. Para la realización de un plan textual que responda a la estructura de un cuento de ficción, se aborda el fútbol como tema en común para la exploración de literatura contemporánea, sucesos reales y experiencias personales que permitan, de manera pedagógica, presentar un espacio y unos personajes específicos.

La presente propuesta pedagógica se alinea con los Estándares Básicos de Competencias de Lenguaje de décimo a undécimo, con el fin de que el o la docente integre sus actividades a las planeaciones curriculares. Así mismo, ofrece elementos para la reflexión sobre las prácticas de desarrollo de la lectura y la escritura, desde una perspectiva creativa, en una comunidad que se encuentra en un proceso inicial de fortalecimiento de estos actos en el entorno educativo.

Salvavidas literario

La creación de un cuento literario de ficción exige, de parte del autor, una serie de decisiones previas a la escritura, entre ellas la selección de personajes, narrador o narradores, espacio y la idea de un final prestablecido como objetivo de la historia. Estas particularidades en la escritura de un cuento, que responden también a las necesidades comunicativas que tienen los estudiantes en su vida cotidiana, pueden ser tratados desde diferentes textos modelo que aporten las herramientas pedagógicas necesarias para la realización significativa de esta guía. Cabe remarcar que estos libros recomendados son comunes en las Bibliotecas Escolares, Bibliotecas Públicas e Internet: Soy gallina. Once cuentos de fútbol azules. Soy león. Once cuentos de fútbol rojos, de varios autores y autoras, publicado por Editorial Caballito de Acero; Pelota de papel 3, cuentos escritos por mujeres futbolistas, de varias autoras, publicados por Editorial Planeta; Autogol, de Ricardo Silva Romero; Titto, de Marcelo Simonetti; Puro fútbol, de Roberto Fontanarrosa; El último hombre, Mito y realidad del 2 a 0, Oración con proyecto de paraíso, de Eduardo Sacheri; Lo que le debo al fútbol, de Albert Camus y Creo, vieja, que tu hijo la cagó, de Jorge Valdano.





Propuesta de actividades

Momento 1: Alistamiento

1. Para desarrollar las actividades de los momentos 2 y 3, prepare diferentes cuentos y fragmentos de novelas que traten el fútbol como escenario principal del relato, por ejemplo, El último hombre, de Eduardo Sacheri; Viejo con árbol; de Roberto Fontanarrosa y Creo, vieja, que tu hijo la cagó, de Jorge Valdano. Se recomienda hacer una exploración audiovisual de los cuentos y autores anteriormente mencionados, esto teniendo en cuenta que existen múltiples versiones de estos relatos en plataformas de fácil acceso en Internet, como YouTube.

En los siguientes enlaces, se ubican algunos de estos textos recomendados:

- El último hombre, Mito y realidad del 2 a 0, Oración con proyecto de paraíso, de Eduardo Sacheri: <https://www.colegioemaus.edu.ar/assets/sacheri--3-cuentos-cortos.pdf>
- Viejo con árbol; de Roberto Fontanarrosa:
<https://www.youtube.com/watch?v=hjfMEFMTaTY>
- Creo, vieja, que tu hijo la cagó, de Eduardo Sacheri: <http://www.don-patadon.com/2017/09/creo-vieja-que-tu-hijo-la-cago-de-jorge.html>
- Autogol, de Ricardo Silva: <https://bibliotecadigital.colombiaaprende.edu.co/info/autogol-00499698>
- Vicente y el misterio del escritor informal, de Sara Sánchez Buendía:
<https://bibliotecadigital.colombiaaprende.edu.co/info/vicente-y-el-misterio-del-escriptor-informal-00482893>
- Lo que le debo al fútbol, de Albert Camus:
<https://www.rdbitacoradevuelos.com.mx/2018/06/literatura-y-futbol-lo-que-debo-al.html>
- Poema al fútbol, por Quique Wolf: <https://www.youtube.com/watch?v=iCWekM4soT0>
- Cuento al fútbol, por Eduardo Galeano: <https://www.youtube.com/watch?v=cHKdqIRi43o>





2. En caso de seleccionar material audiovisual, prepare o solicite un aula con televisor u otro medio que permita la reproducción efectiva de los videos seleccionados.
3. Para lograr una participación significativa en el momento 2 de exploración de saberes, procure realizar algunas preguntas hipotéticas alrededor del fútbol y los deportes en las vidas de los y las estudiantes.
4. Prepare una explicación sencilla sobre el papel del narrador o narradores, así como del espacio y los personajes que aparecen en los textos seleccionados para compartir en los momentos 2 y 3. Algo que recomendamos, es la realización de una tabla informativa que pueda demostrar el papel que cumple cada elemento anteriormente mencionado, por ejemplo:

- Texto:
- Narrador o narradores:
- Personaje principal:
- Personajes secundarios:
- Espacio narrativo:
- Trama:

5. Prepare un ejercicio motivador de escritura, el cual se realizará en el momento 4 de fijación. Este ejercicio debe abarcar la posibilidad de escribir un mismo relato desde diferentes narradores y puntos de vista. En caso de no contar con un ejercicio motivador, proponemos el siguiente:

Un cuento que trate la historia de un penalti en la final de un campeonato entre colegios. Los protagonistas son de elección libre de los y las autores, sin embargo, se recomienda que este ejercicio cuente con varios narradores que pueden ser los siguientes: arquero que debe atajar el penalti; jugador que cobrará el penalti; jugador que cometió la falta para el penalti; árbitro central del partido y aficionado seguidor de alguno de los equipos.





6. Con el objetivo de presentar una publicación que recopile los textos creativos de los estudiantes, se recomienda la selección de una plataforma digital que permita la publicación gratuita. Algunas páginas recomendadas son: www.wattpad.com o <https://wordpress.com/es/>

De profe a profe

Indague previamente con las y los estudiantes sobre sus conocimientos en el uso de redes y plataformas y aproveche esto para realizar una posible jornada de apoyo informático entre compañeros (as).

7. Lleve un diario de campo o una bitácora con el objetivo de registrar el proceso de la guía. Procure anotar inquietudes y logros generales de los y las estudiantes, así como hallazgos propios que direccionen un mejor desarrollo de la guía, así como la construcción de una nueva.

Momento 2: Exploración de saberes con estudiantes

Sesión 1 (2 horas)

Indague sobre la opinión que tienen los y las estudiantes alrededor del fútbol y los deportes en general. Algunas preguntas que pueden servir de modelo para la actividad son:

- a. ¿Qué papel tiene el fútbol en sus vidas?
- b. ¿Qué emociones les provoca este deporte?
- c. ¿Son seguidores de algún equipo de fútbol? ¿Cuál?
- d. ¿Han jugado algún partido de fútbol en el colegio? Y si no es así, ¿Suelen ver los partidos en los que juegan sus compañeros y compañeras?
- e. ¿Consideran que el fútbol es apenas un deporte o representa otros aspectos relacionados a nuestra vida cotidiana, por ejemplo, el amor o el odio?
- f. ¿Sabían que existen novelas, cuentos y hasta poemas alrededor del fútbol? ¿Cómo creen que serán estas obras literarias?
- g. ¿Qué otros deportes, diferente al fútbol, llaman su atención y practican? ¿Creen que alrededor de esos deportes también se podría escribir una obra literaria?





- h. ¿Qué opinan del auge que ha tomado el fútbol femenino?
- i. ¿Han escuchado noticias sobre la discriminación de las mujeres en este deporte?

Las respuestas que presenten los(as) estudiantes servirán para iniciar un diálogo alrededor del fútbol y los deportes como tema común en la literatura contemporánea. Este momento permite que se exploren aspectos técnicos de la escritura literaria, así como que se reconozcan falencias alrededor de los conceptos de narrador y cuento de ficción que poseen los y las estudiantes.

Algunas preguntas que podrían motivar a este diálogo son:

- a. Si se escribiera un cuento sobre un partido de fútbol, ¿cuál creen que sería el narrador adecuado para contarlo?
- b. ¿Creen que todos los jugadores de un partido podrían ser protagonistas de un cuento breve de ficción?; ¿qué dificultades pueden reconocer al tener tantos narradores en un solo cuento?
- c. ¿Conocen alguna historia sorprendente de fútbol que pueda convertirse en un cuento?

Atención con la evaluación

Las respuestas de los estudiantes no sólo promoverán el diálogo entre un momento y otro de la sesión; también serán de gran ayuda para el diseño de la rúbrica de evaluación del proceso. Es por esto, que se recomienda señalar las respuestas como punto de partida del proceso significativo de los estudiantes durante la realización de la presente guía.

Para finalizar la sesión, se recomienda compartir la lectura del Poema al fútbol, escrito por Quique Wolf, y Cuento al fútbol, de Eduardo Galeano. Estos textos permitirán una relación con las preguntas y respuestas realizadas por los y las estudiantes, logrando con esto un momento nuevo de discusión alrededor del tema presentado. Se recomienda dirigir este momento con algunas preguntas modelo, por ejemplo:

- a. ¿Qué es lo que más ha llamado su atención sobre los textos compartidos?
- b. ¿Conocían algún poema o un cuento dedicado a un deporte? ¿Creían posible escribir un poema o un cuento sobre el fútbol?





- c. ¿Están de acuerdo con los que dicen los autores en los textos presentados? ¿Creen que les faltó mencionar algo más?
- d. ¿Si pudieran escribir un poema sobre otro deporte, cuál sería?

Momento 3: Profundización

Sesión 1 (2 horas)

La sesión inicia con una recapitulación de lo hecho en el Momento 2 de exploración de saberes, haciendo énfasis en los hallazgos reconocidos alrededor del fútbol y el deporte como tema literario. Enseguida, se presentarán los textos seleccionados en el momento 1 de alistamiento. Procure compartir estos textos de manera igualitaria a los estudiantes ya sea con ejemplares del libro seleccionado o compartiéndolo de manera impresa o electrónica. Una vez se haya garantizado el acceso al texto por parte de los estudiantes, lea dos o tres textos en voz alta. A medida que avanza en la lectura, procure realizar anotaciones sobre los narradores, personajes y espacio en el que suceden las historias. Procure usar la tabla informativa preparada en el momento 1 de Alistamiento, esto con el objetivo de comparar cada elemento narrativo anteriormente mencionado, por ejemplo:

- Texto: Creo, vieja, que tu hijo la cagó, de Jorge Valdano
- Narrador: omnisciente
- Personaje principal: Juan Antonio Felpa
- Personajes secundarios: padres de Juan Antonio Felpa
- Espacio: Un pequeño pueblo y un estadio de fútbol
- Trama: El sueño frustrado de un arquero aficionado de fútbol

Una vez realizada la lectura de los textos seleccionados, presente las preguntas que motiven el diálogo con los y las estudiantes. Algunas preguntas modelo que recomendamos son:

- a. ¿Qué fue lo que más llamó su atención sobre los textos?
- b. ¿Qué fue lo que menos les gustó sobre los textos?
- c. ¿Se sienten identificados con los personajes?; ¿por qué razón?





- d. ¿Creen que, si incluimos otros personajes, el texto seguiría siendo efectivo?
- e. ¿Cuáles son los espacios narrativos en los que suceden los textos?
- f. ¿Qué opinión tienen sobre los finales de los textos?; ¿cambiarían los finales si pudieran hacerlo?
- g. ¿Qué opinión tienen sobre las tramas de los textos?; ¿creen que esas mismas tramas suceden en la vida real?
- h. Si la protagonista fuera mujer, ¿creen que la historia se desarrollaría de la misma forma?

Para finalizar, solicite a los y las estudiantes que realicen, para la siguiente clase, un plan inicial de escritura a partir de la siguiente trama: un jugador o jugadora que suele fallar cuando patea los penaltis y que debe cobrar uno en la final de un campeonato importante. Recomiende que definan los siguientes puntos alrededor del ejercicio:

- Personajes
- Espacio narrativo
- Posible final

Como apoyo para la realización de este ejercicio extra clase, se recomienda compartir con los y las estudiantes el video realizado con la escritora Pilar Quintana con el Concurso Nacional de Escritura “Colombia, territorio de historias” que trata el tema de la planeación de un futuro cuento de ficción haciendo recomendaciones puntuales al respecto:

<https://www.youtube.com/watch?v=zgbz777m0wM>

Momento 4: Fijación

Sesión 1 (2 horas)

Inicie la sesión con una retroalimentación oral a partir del ejercicio propuesto al finalizar la sesión anterior. Procure realizar algunas preguntas modelo en relación a la actividad realizada; algunas podrían ser:





- ¿Cómo se sintieron en la planeación del cuento?
- ¿Qué personajes escogieron como protagonistas? ¿Por qué razón?
- ¿Qué final planearon para la idea de cuento propuesta?

Posteriormente, pida a los y las estudiantes que en treinta minutos realicen la escritura del cuento teniendo como referente constante el plan de escritura realizado como actividad extra clase. Este momento de creación se inducirá agregando la siguiente información, la cual debe agregarse al plan de escritura realizado:

Los protagonistas son de elección libre, sin embargo, se recomienda que este ejercicio cuente con varios narradores que pueden ser los siguientes: arquero(a) que debe atajar el penalti; jugador(a) que cobrará el penalti; jugador(a) que cometió la falta para el penalti; árbitro central del partido y un aficionado (a) seguidor(a) de alguno de los equipos.

Cumplido el tiempo propuesto para la escritura, organice la socialización para que, de manera libre, compartan su ejercicio. Como parte de la puesta en común, motive una participación colectiva donde se comenten los elementos particulares de los cuentos creados por sus compañeros(as).

Atención con la evaluación

1. En esta sesión inicial de la fijación de conceptos, refuerce el concepto de autoevaluación. Así preparará a los estudiantes para la revisión y corrección de su texto, a través de preguntas como: ¿Qué fue lo que más llamó la atención de los cuentos escritos por sus compañeros? ¿Cuál fue el personaje y el narrador que más les gustó? ¿Qué cambios sugieren a sus compañeros para que el cuento escrito sea más efectivo?
Preguntas de este tipo permitirán que los estudiantes comprendan los conceptos presentados, y cuenten con mayores elementos de reflexión al momento de hacer la reescritura del texto.





2. Previamente a la reescritura, los estudiantes harán una evaluación de los textos de sus compañeros. Tenga en cuenta:
 - Establecer un modelo de revisión previo al ejercicio entre pares: corrija sobre un ejemplo, ante el grupo, de acuerdo con el grado de manejo de la lengua que tengan (morfología, sintaxis, ortografía, gramática) y con la coherencia del personaje (elementos de la lógica interna de la ficción propuesta).
 - Promover un ambiente de respeto. No permita burlas sobre los textos ni sobre los estudiantes.

Para finalizar la sesión, pídeles que como actividad extra clase reescriban los textos de su autoría teniendo en cuenta los comentarios de retroalimentación realizados en el paso anterior. Procure también solicitar una extensión específica de los relatos, la cual no deberá superar las mil palabras.

Sesión 2 (2 horas)

La sesión iniciará con una retroalimentación de los comentarios y temas tratados durante la sesión anterior. Una finalizada este momento, se le solicitará a los y las estudiantes que compartan el cuento reescrito como actividad extra clase. Para garantizar una experiencia significativa, se recomienda que los estudiantes se sienten en círculo, esto con el fin de garantizar una participación igualitaria y respetuosa de este momento de lectura en voz alta.

Una vez terminada la lectura en voz alta de los textos escritos, se pasa a discutir sobre las dificultades y fortalezas descubiertas por los y las estudiantes al momento de planear, escribir y reescribir el cuento solicitado como ejercicio de escritura.

Un ejemplo que nos permita formular un cuestionario acorde al ejercicio realizado son las siguientes preguntas:





- ¿Qué fue lo más difícil de escribir según el plan de escritura realizado previamente?
- ¿El final preestablecido en el plan de escritura se mantuvo o se realizó un cambio en la escritura o reescritura del cuento?
- ¿Cuál fue el narrador con el que se sintió más cómodo al momento de escribir el cuento?
- ¿Una vez realizada esa sesión de lectura en voz alta y socialización de los cuentos realizarían un nuevo cambio al mismo? ¿Por qué razón?
- ¿Les gustaría desarrollar el cuento escrito desde un solo narrador y un punto de vista? ¿Por qué razón?
- ¿Qué otra historia alrededor del fútbol u otro deporte les gustaría escribir?

Una vez finalizado el diálogo con los y las estudiantes, realice una retroalimentación general sobre los cuentos, haciendo énfasis nuevamente en los narradores, los personajes, el espacio narrativo y los finales presentados. Procure remarcar también las fortalezas de los escritos y haga nuevas sugerencias que apunte a un texto con mayor calidad literaria. De ser necesario, profundice en las dudas que permanecen en los y las estudiantes.

Para finalizar, solicite a los y las estudiantes que revisen y corrijan la ortografía del texto, así como que realicen cambios en su estructura en caso de desearlo.

Sesión 3 (2 horas)

Se recomienda que esta sesión se realice en un aula de informática y bajo la tutoría de estudiantes que posean un conocimiento sobresaliente en uso de plataformas y redes sociales, quienes serán los encargados de acompañar a sus compañeros(as) una vez estos hayan transcrito y corregido los textos finales en el computador. Se recomienda que la plataforma seleccionada permita la publicación gratuita de texto la cual. Una vez se hayan publicado los textos en la plataforma seleccionada, realice una breve charla sobre el desarrollo de la actividad de escritura y el trabajo realizado hasta ver su texto publicado.





Atención con la evaluación

Tome nota de los comentarios positivos y negativos de los estudiantes sobre la realización de este proyecto de aula, aquello que mencionen será de gran importancia para la autoevaluación que realicen en el momento de evaluación final de la presente guía.

Para finalizar, programe con los estudiantes una actividad de presentación de los textos ante la comunidad educativa de la escuela.

Momento 5: Evaluación

A partir de los textos finales y, con base en las anotaciones hechas desde la sesión de exploración de saberes, evalúe sobre los estudiantes:

- ¿Construye un plan de escritura previo a la escritura de un texto narrativo?
- ¿Realiza un texto narrativo a partir de una situación hipotética específica?
- ¿Reconoce los diferentes narradores de un texto narrativo?
- ¿Desarrolla personajes de ficción de manera efectiva?
- ¿Identifica, como autor, al destinatario de su texto?
- ¿Incluye cambios en su texto a partir de las observaciones de sus compañeros?
- ¿Fueron pertinentes las observaciones sobre los cuentos escritos por los compañeros?
- ¿Socializó su texto en la plataforma o soporte propuesto?

Autoevaluación docente

Este proceso requiere que cuente con un registro de sus actividades, durante las sesiones de la clase, de manera que pueda comparar y replantear su planeación. Ante su planeación, confronte constantemente el desarrollo de las sesiones y sus resultados. Puede tener en cuenta las siguientes preguntas:





- ¿He logrado comprender y poner en práctica estrategias para la creación de textos narrativos de ficción?
- ¿Qué factores favorecedores y obstaculizadores se han presentado para la revisión y edición de textos literarios realizados por estudiantes que manejan en su cotidianidad la cultura escrita?
- ¿Reconozco y utilizo espacios físicos y virtuales para la socialización de textos escritos de los estudiantes?
- ¿Qué tan consciente he sido de las competencias de lectura y escritura que he propuesto trabajar en esta sesión?
- ¿Cómo he solucionado los inconvenientes presentados ante la planeación?
- ¿Qué he hecho ante la escasez o dificultad de uso de materiales?
- ¿Cuáles han sido los pro y contra del trabajo interdisciplinario?
- ¿Cuál es la pertinencia de la guía frente a lo que me propongo como docente?

Conceptos básicos

Narrador: Es el encargado de contar la historia en un relato. Este papel puede ser cumplido por un personaje del texto, aunque también existe el narrador externo que no forma parte del relato como personaje, este es el caso de los cuentos clásicos, los cuales suelen presentar un narrador omnisciente que no forma parte del relato más allá de contarlo. También es importante remarcar las diferencias entre el autor y narrador, el cual suele confundirse. necesariamente el narrador,

Espacio narrativo: espacio físico en el que se desarrolla un relato de ficción.

Trama: es el argumento que presenta un relato. Este argumento se suele centrar en el protagonista del relato y es el responsable real de que el relato exista.

